

## تاریخ طبع نشرات ابوالفضل

پلاخت ستر جو هر شناس البته می داند  
زگرد شهای اقلام است صد و او طبقه  
محمد الله درین ایام محل کشت اعضا شد  
طبع نود رآ مد بر تاریخ شرکت کردم

اشهری شاپور نیشا پوری که در علوم معقول و منقول و لطوف و نشر شاگرد خیر الدین  
فاریابی است و در فنون شعر و سخن و سیاق و تاریخ در عالم کمیابی رسالت شاپوری او شهر  
دویانش سخن شناسان ام نظر

عقیق را زلبت آب نسدان آید خذگ راز قدت تاب و رسیان آید  
اصیلی مولانا اصیل مشهدی سلم الشویت ارباب سخن است خلمه اش اصول کاک  
خطاطان زمزع و ز خوش خطی دستگاه هشتاد حسن

چوبطفلیشن مریدم نبودم اهلین را که شو و بلای جانها بشناس پرمین را  
اظهر احمد خان ساکن شاهجهان پورست از کلامش اظہر که پنهان موزونی مخوب است  
آنکه در دلم اند از عشقت بی محابا را کنم کسیر حون فردا و مجنون کوه و صحراء

سخن بسیم و رضعون بازگشون رگ گلما  
کمن از این عالم رشت گرسیر فلک خواهی  
آزاد و حسل بوجوست عیشی فان غر کفر شجع  
که یک سوزن بسته از رشد و حد میخوا

اظهر سیر غلام علی دله می حشق نخون از میرزا الدین فقیر کرده و در شریعت فرمایه و الف  
بعن علی در دیگران پیمانه حمایت ہنگ اعظم آباد تشریف آورده و از انجاد رشته شتاد  
و دو رشت بر شد آبا دبرده و بانجارد و ده

عشق تو دگر گذاشت نارا این فتنه کیا شناخت نارا

<p>وراول او باخته ما ستگان پروبال هراچه استند هزار عهد مین بسته اند و شنستند بکدام آشنايی ز تو در در سرگرفتم</p>	<p>از دست جنون مل چه پرسی خاند طاقت پروا رسربستانم پرنگ تو پر فضل بهار سنگدلان نه هرا تو میشنا می نه ترا بشنا خشم من</p>
<p>اظهری ناجینا نامش حیدر علی است از خویشان ملا مظہری کشیری و میان هزو اتحاد دلی پدرش از موصل بند رسید اظهری ازوی در دلی سر عرصه ظهور کشد و بر عهد اکبری وجہا نگیری بعیش و تنغم گذرانید وی با ملا مظہری و ملا شیداباوی شوچهای کرد و بخط همگر ارباب صحبت را بخنده آور زی روزی اظهری با مظہری گفت که تو محل منے و هجع آن داد که تو محل مستعمل منے و یکبار اظهری در مشاعره غزل طرح خود سخواند چون با مقضی خواه با اظهری و خواه بیگانه شین من همین شرم ترا بر تو نگبان کردم ملا شیدا گفت راست گفتی خدا حافظ زن ناجینا دهان بیاران زنگین آشنای تمقیه گردید و اظهری خجالت کشید سال انتقالش ازین دار نایا مدار سوی دار الفرار یک هزار و هیله هیله</p>	<p>از دشمنان برند شکایات پیش دست و آیده را برخ نزیبایی تو حیران کردم گریه تجاه خرامی ز خرامیدن تو اعتماد خواجه اعتماد از خوش فکران معتمد خراسان بود و عمر عزیز در شهر شیراز بیار باش</p>
<p>چون دوست دشمن است شکایات کجا بد ویده داند که باین دیده چه احسان کردم بست شود بر هم از بزر پرستیدن تو</p>	<p>از دشمنان برند شکایات پیش دست و آیده را برخ نزیبایی تو حیران کردم گریه تجاه خرامی ز خرامیدن تو اعتماد خواجه اعتماد از خوش فکران معتمد خراسان بود و عمر عزیز در شهر شیراز بیار باش</p>
<p>صرف نود سه</p>	<p>بیارسل تو شیرم ز اشک پر گهرست سخن زوصل تو گویم تو روئی گردانی وقتی دو اسے مردم بوار کرد می</p>
<p>گراین شار ترا لائون است و فخرست هرانه از تو شکایت ز گردش قهرست آگون چنان شدم که ندانم دو اخیلش</p>	<p>بیارسل تو شیرم ز اشک پر گهرست سخن زوصل تو گویم تو روئی گردانی وقتی دو اسے مردم بوار کرد می</p>

باد و عالم گشته ام بیگانه الفت این	رفته ام از خاطرا یا م شهرت را بین	ام که بیتا بانه می پوشی لباس عافیت
اعظلم اعظم علیخان خلف حسن خان شاملوا ز امرای معتبر شاه طهماسب صفوی است	اول از تقویم چاک سینه ساعده بین	

نظر بروئی تو خورشید ناگهان انداخت	کلاه خویش ز شادی برآسمان انداخت	اعظلم علی قلی خان از اعظم امرای شاه عباس بوده دیوانی قریب و هزار بیت در
نموده		

گرفک این سر جنگ است	عرصه پیدا کند جهان تنگ است	
رباعی		

بلی خیل خیال باد شد در ویشت	قدر سخن اعظم از دو عالم بیشتر است
یک معنی بیگانه به از صد خویشت	چون مصرع شویخ غیر است فرزند عزیز

اعلامی ملا اعلامی صلیش از توران است ناظم سخن سخن و سخن فهم و سخن دانست	هر که شد خاک نشین برگ بری پیدارد	افراسا ب افزایی بان برادر ستم خان والی جام است جام علم و فضل قدر طبع
ز نگین کلام		

گل افشار شعله آتش نقابی ارز و دار مر	چو خورشید قیامت افتادی ارز و دار مر
بیک دزدیویدن از توارضی کی تو انم شید	ز هرگان تو زخمی بی حسابی ارز و دار مر

افسر باقر علیخان برادر سیرزا علی لقی ایجاد و فرزند فقد علیخان قاچار هدایت است که	با شیخ علیخان وزیر شاه سلیمان صفوی قرابی داشت و فقد علیخان از وطن و بد کنها و
از حضور نواب آحمدخواه بدیوانی حیدر آباد سر بر افراس است و افسر اصلاح سخن ازو البدایج	و برادر همت خود گرفته و بر جاده نخوش بیانی بطریقه حسن فرسته

<p>از دست میرود دول بی افتخار دست در گردان هم زمزمه جناید کنید</p> <p>افسر صفا یانی از مردم سخنده اصفهان است و پیش از این از حضور عالمگیر باشد مخاطب خطاب معزطفان افسر فرق سخن سخان بود در مکان بیکار ازین عالم حلست نموده نمیخواهند که گردند ناخن هن بند درج کنند مگر خاری برایم گاه کاهی از کف پائی افسر فرزند میرسخنگار کاشی بود عمر عزیز در مکان بند بسر نموده</p>	<p>امروز میرود بگستان بگار ما و چستان موسم میل آمد دل شاد کنید</p> <p>گرفته تا دل صد چاک اهون دست کشیده پاس مراد دکون میدارد</p> <p>افسر شهدی از شعرای پایی تخت سلطان هیرزا با بریست و در آگاه علوم و فنون برگ ماهراش افسر لاش در فن مهارت عرض و کلاشن لکشی موصوف است میکنم دیوانگی تا بر سر مخون غنا شود شاید از بهر تماشا آن پری پیدا شود افسری جربادقانی افسر فرق فرانزوایان خوش کلامی و شیرین بیانی است همچنانکه بهر عاشق ابتلاء شد این ابیات حسب حال خود بگاشته</p>
<p>که نگذاشت بیسا عمر برقرار که بی حکم شه قوری باشیم بهم چون لب بجهر پر گوهرت که قیصر نگردد بن هم رکاب از پیش گریزند پر و جوان</p>	<p>بنازم بایام بخ کار و بار رسیده بجانی قرب باشیم تم چون تن شیخ پر جو هرث چنان کرد و چرخ همراهی ماب زمزل چو آیم برون سرگان</p>
<p>افسری شیخ کمال و هلوی خلیفه میرسید محمد است که از مشائیخ کبار شهر کاپی بوده علم و فضل و فقر و خصوف را اعلی و جه الکمال کسب نموده در باریک بینی و مضمون افری علم تقدیر بر افراشته متوی راح و ریحان و دیوان اشعار شاہد کمال شاعری گذاشته</p>	

ما پـ پـیـعـایـیـ زـوـصـلـ آـنـ سـحـیـ بـالـاخـشـمـ  
صـاـحـبـ رـاحـتـ زـائـینـ مـرـوتـ خـارـجـتـ زـاـ  
چـوـماـ وـلـوـبلـنـدـ اـفـتـادـهـتـ اـنـداـزـیـارـیـ

افـصـحـ مـیرـمـحـمـدـ عـلـیـ خـافـرـتـ شـیدـ شـاهـ مـیرـزـاـ اـرـضـوـیـ شـهـدـیـ کـهـ اـبـامـیـ کـرـمـشـ بـجـالـحـبـ  
وـشـرـاقـتـ نـسـبـ سـرـآـمـاـ جـدـرـوـزـ گـارـ بـوـدـ وـاحـیـرـ تـیـورـ گـورـ کـانـیـ بـعـدـ تـخـیـرـ خـرـاسـانـ جـدـ  
اـمـجـدـشـ مـسـمـیـ لـبـیـدـ اـخـیـارـ رـبـمـرـ قـنـدـ آـوـرـدـ وـبـاـصـبـیـهـ خـوـلـیـشـ کـهـ خـدـاـسـاختـ وـاـنـ  
نـسـبـ رـاـسـمـایـ خـرـوـمـبـاـیـاتـ شـناـختـ اـحـفـادـشـ فـرـسـمـرـقـنـدـ بـالـمـالـ عـزـوـشـانـ مـسـدـ آـرـیـ  
دارـالـقـضـایـ آـنـ مـکـانـ اـنـداـزـ اـنـجـلـزـ مـانـیـکـهـ شـاهـ مـیرـزـاـ اـبـقـضـایـ کـشـمـشـ آـوـ دـانـهـ اـزـ توـنـ  
بـهـنـدـ وـسـانـ رـسـیدـ لـوـابـ سـرـلـنـدـ خـانـ مـیرـجـشـیـ بـادـشـاهـ دـخـترـنـیـکـ اـخـرـخـودـ دـلـاـکـ  
اـزـ دـوـ جـنـشـ کـشـیدـ پـیـشـ شـاهـ مـیرـزـاـ بـرـ فـاقـتـ وـلـازـمـتـ لـوـابـ آـصـفـجـاهـ سـرـمـایـهـ سـرـلـنـدـهـ اـنـدـ اـنـخـتـ  
وـبـدـارـ وـغـلـگـلـ چـوـکـیـ ڈـاـکـ سـلـطـانـیـ وـخـطـابـ شـاـہـنـوـازـ خـانـیـ چـهـرـهـ اـفـروـخـتـ مـیرـمـحـمـدـیـ  
افـصـحـ اـزـ هـانـ بـنـتـ لـوـابـ سـرـلـنـدـ خـانـ بـوـدـ وـلـعـدـسـ تـیـزـ بـاـمـ شـاهـیـ بـهـرـاـهـیـ هـمـتـ بـیـزـ خـانـ  
نـاظـمـ سـوـبـهـ بـیـجـاـ پـوـرـ بـمـبـتـ مـرـدـانـهـ بـسـرـیـنـوـ وـنـاـ آـنـکـهـ هـمـتـ بـاـرـخـانـ نـاظـمـ بـرـ سـرـمـبـتـ خـانـ جـاـکـمـ  
کـرـفـوـلـ بـطـرـیـقـ تـاـخـتـ رـسـیدـ وـکـارـ بـجـادـلـهـ وـمـقاـمـدـ اـنـجـاـمـیدـ وـرـانـ مـعـرـکـهـ اـفـصـحـ اـشـجـعـ بـعـدـشـ  
وـکـوـشـشـ فـرـاوـانـ بـعـیـتـ نـاظـمـ جـادـهـ عـدـمـ بـیـوـدـ وـاـنـ وـاـقـعـهـ دـرـسـنـهـ بـیـزـارـ وـمـکـبـدـهـ

## وـبـنـجـاهـ بـوـدـ سـ

نـاـخـرـاـمـانـ بـیـچـپـنـ آـنـ قـدـ وـلـجـوـشـدـهـ هـستـ  
سـرـوـانـگـشـتـ تـحـیـرـ بـلـبـ جـوـشـدـهـ هـستـ  
وـلـ خـرـابـیـ مـیـکـنـدـ اـزـ زـلـفـ تـدـبـرـشـ کـنـدـ

افـصـلـ بـاـنـیـ پـیـ کـهـ مـنـعـوـتـ بـجـوـشـ فـکـرـیـ وـنـیـکـوـفـطـرـیـ بـوـرـ وـلـاـ وـمـطـ بـاـتـیـ شـانـیـ عـشـرـجـیـاـ

ادـنـیـ رـایـرـ وـدـنـوـسـ

حـلـلـمـ خـرـابـ جـسـنـ قـیـامـتـ نـشـانـ کـمـبـتـ

دـوـرـکـدـاـمـهـ فـتـنـهـ کـمـنـتـهـ زـمـانـ کـمـبـتـ

بود چون من گفت پائی شکسته	غشت به هم به الماء کشکسته
تراد و دمی نهایتی کشکسته	ترشکم از شکسته ل خبر نداو
افضل شاه محمد افضل ازا ولاد شاه ابوالکعاب دل از اکمل او بیایی لا ہوست و این افضل در فضل اوزماز و سخن سخان میگذشت معدود و مشهور شیخ ناصر علی سرمندی او را از شعری معنی آفرین مشهود و از مصائب تازه اش حظی بی برده	افضل شاه محمد افضل ازا ولاد شاه ابوالکعاب دل از اکمل او بیایی لا ہوست و این افضل در فضل اوزماز و سخن سخان میگذشت معدود و مشهور شیخ ناصر علی سرمندی او را از شعری معنی آفرین مشهود و از مصائب تازه اش حظی بی برده
نوشتم نامه از فرید دل برا پاقیار شد	نمید افم قلم را صور محشر بود درستم
افگار از موز و عن طبعات سهر عشند و از شاعران نشکر بلند است	افگار از موز و عن طبعات سهر عشند و از شاعران نشکر بلند است
اوز رد کرد و روئی بپیوند خویشتن	چون تی می باش این خود ریست خویشتن
لخست بسکه کام من از شهد رو بگار	خون سخو ره خو چون شکر خند خویشتن
افقاکی از خوش خیلان خطه تبریز بوده بپایی امیر شاه آسمان بیا افلاک مصائب عالیه پیوده	افقاکی از خوش خیلان خطه تبریز بوده بپایی امیر شاه آسمان بیا افلاک مصائب عالیه پیوده
زآب دیده من سرو ناز پرور من	چنان رسید که افگند سایر پرس من
اقدس عبد الواسع خلف الصدق قدسی محمد خان است نشا و سخجش ملکه هند وستان	اقدس عبد الواسع خلف الصدق قدسی محمد خان است نشا و سخجش ملکه هند وستان
ثنوی لطیف ارد دران می نگارد	ثنوی لطیف ارد دران می نگارد
دران گلشن شمار بید مجعون	دران گلشن شمار بید مجعون
از من بجهی نیست سخنها می یلنند	از من بجهی نیست سخنها می یلنند
بیصر فه کنم نقد سخن صرف آری	قدر زر میراث ندان فیز زند
کبر از معماران جیغلهان است در تغیر ایات موزون و ترتیب دیوان مضمون از انجویه	کبر از معماران جیغلهان است در تغیر ایات موزون و ترتیب دیوان مضمون از انجویه
آنکس که بفسخ دبر دی دارد	آنکس که بفسخ دبر دی دارد
با خویش همیشه سور عددی دارد	با خویش همیشه سور عددی دارد

گر خاک شود دشمن بربادر ود      غافل نشوی که بازگردی دارد

اکبر میرزا اکبر از موزون طبعان دولت آباد است در قنواری گوئی سکانه او ستاد و دوستی

### وئی قابل هستاده

نمایت کنم و دست ارجمند شکست تو پاهم آواز الکریم کنه

اکبر میرزا اکبر قزوینی سف طبعان بکال زمکنی سه

بچمی عزیز و دلنشسته که گر وصل آید از جابر نخیز د

اکسیر میرزا اخطیلها اصفهانی از تلاذ فایض اپریست انفاس موزونش اکسیر عظیم  
مس حنوری در هندوستان رسیده بیانس سپاه بکری میگذرانید و دیوان و قنواری او بر تبریز

### قبول اساتذه رسیده

جلوه آن سرو قاست بیام من بخشش خود قیامت دیوم

الفت تخلص اجرا الفت رای بهادر فرزند شیخه لجه لا بحی بهادر قوم کایته که نویست

و شنگاهش بر اصناف نظرم از تصیده و غزل اغ ریاعی و قنواری قوی راجه لال جی بهادر در

سلطنت که نویشه بخشی گری بریاست ممتاز بود و بعد از خلافت و احمد علی شاه

راجه الفت رای بهادر تادم مرگ بر انجام همان عده نمود بسک موزون طبع بو و باصلاح

مولوی احسان اعدائی نظرم و شر بخیده بطریز او ستاد خودی گذاشت و بحکم الناصح

علادین مکوکهر با جو و صنم پری میل بند بسب تشیع و اهتمام در تعزیه داری و ترتیب

مجالس عزاداری سید الشهداء اعلیه التحیة و الثناء شنیت تخفیف هفت بند کاشی پرداخته

اینکه خامه اعم بثبت بعض نخسات شیخیم و گوش ناظرین سامعین نوافرته

السلام او مرح تو آیات قرآن بین	السلام او ذات پاکت کعبه عالم و بقین
--------------------------------	-------------------------------------

السلام او پایات تاج سر عرش بین	السلام او سایات خورشید الکمالین
--------------------------------	---------------------------------

آسمان عز و تمیل افتاده دودین

کوه از فیض بگاهست لعل احمد فیض است ای سپه عظمت از فرتو زیور فیض است	اب رفیان از کفت جود تو گوهر پادشاه آسمان از مهر مهرت زیب دیگر زبان فیض است
آفتاب از سایه پیشتر تو افسر پادشاه	
میکند گرد و ن طواف و مصادیت لیل و نیما از غبار درگه عرش احترامت آنچه کار	نیست اهل آسمان با بر درت بی اذن بار هر چه نامکن بود آید ز تو بر روی کار
کیمیاگر نخواهد گوگرد احمد پادشاه	
الفت لاله او جاگر حنف قوم کایته ما تهر خلیم آبادی است در ساحت دلش از الفت سخن وار باب سخن آبادی برای صلاح سخن بخدمت میر محمد علیم تحقیق سمرقندی میرسید و لابغه متخلص شده من بعد بالفت الفت کزیده	
در آمد شام غم در سینه حسرت نامه همانی ز داع دل کشیدم بی تکلف پیش او خوانی الفت میرزا عبد الله از خوش طبعان خراسان و سیاهان هندستان جنت شان است طلب و باره خوش آینده نیست سائل را کریم گرمه سهیم گرد و باره می بخشند	الفت میر محمد ضیافت برادر بزرگ سید محمد فضل ثابت الله آبادی بود می ثابت در تاریخ وفاقتش که منه الفت فیاضه و تلشین است این مصرع موذون نمود ع حیف الفت بجهان باقی نمایند و این بیانی از کلام الفت باید خواند
فریاد رساد میکله محشر پادشاه بهر حنف که نامه ام سیه تر بهشد	مفترست بدوزخم که نتوانم وید جامیله در وعد وحدت بهشد
الفت راجه پیاری لال قوم کایته از موز و نان عظیم آباد است شنوی نیزگ قدر و دیون اشعار ش مطبوع طبلع شاد و ناشاد میرشی باد شاه اکبر شاه ثانی بود و با ارباب کمال طرقه الفت و خلق مرعی مینموده	
چون غنچه جز سکوت نباشد بیان ما بیچیده شد زبان سخن در دهان ما	

هرگز بشکوه و انگلیم لب زا هل بزم  
اندیشه مال نیزید ز ما درست  
نام و نشان بخلق بر آر م اگر مراد  
در داشت پر بلاعی جنون خیست الفتنی  
**القاضی محمد صادق شاهجهان** با دیست از شاگردان میرزا عبد القادر بیدالله و در تاریخ گوی

**معنی اوستادی**

آمد بهار و ناله ام آتش زبانه شد  
هر شاخ گل جنون مرآت زیانه شد  
پیرمال صبح چون خورشید شدنان ما  
هرست از فیض حیرگاهی لبا لب خوان ما

**رابعی**

القاضی کی شهر او و معتکفی  
آتش خورد خنده زن خشرت چون  
در بند غذا و جامه مختلفی  
در کوه نشین نیکت امی الغنی

**القاضی معروف بالقاضی میرزا شاه** سعیل ثانی است بدین و عوکار فطری  
در سخن سخی و سخن رانی سفال و غدار و فتنه اگریز و واقعه طلب بود فوج سلطان روم را  
بر سر ایران آورد و هزار بیهدا بر پامود و آخز در سنه اربع و هاین و سعیا یه جاده آخزت پمود

**رباعی**

چون شیر و زده دشکاریم به  
چون پرده زردی کار را برخیزد  
دایم بروای خوش باریم به  
معلوم شود که در چه کاریم به

**الهام میرزا شریف اصفهانی** است زبانش بالهایات غنیمه در خوش بیانی از وطن  
بسند وستان رسیده و بعد گلشت این گهستان برگردین

وال عیش لب بشکوه و انگلیم  
شیشه مانشکن حسدا انگلند  
بلکه عمرانی قد رو فانگلند  
و عدهه گریک نفس بود عمریست

الی حکیم صدر الدین هندوستانی از اطبای عجم جهانگیری و شاہجهانی است معجزه بخطاب سچ الزمان و از اتفاقی اعصر و صلح‌دار دوزان بوده برامی تحسیل شرفی سچ و عمر مکر آهنگ جا ز فرموده در انشاد نظمی نظری و کلامش علی‌پذیر است

برگل فستاد حشم تو رعسالم خاره کیفیت از شراب فرون شد گلاب را  
الی میرزا مهدی صدش از تبریز و مولد و فتش اصفهان است خوش فکر و خوش خیال و  
خوش بیان درسن تیره است تحسیل صدوم گماشت و تکمیل فتنه پرداخته خود را در هر علم تقدیر  
می‌آکاشت

رفته باشتم از خود آن ساعت که یارم بگذرد	سخت می‌ترسم بحسرت انتظارم بگذرد
آنقدر شین که از پشت غبارم بگذرد	ایکه خاکم را بباد از جبلو خود داده
امام امام غلیخان فرانزروائی ریاست بخارا بود و بعد وجود طبعی وجودت طبع تخصیب از اقران می‌ربود	را باع

گر در ره اعتبار خاریست منم	در عالم اگر سینه فکاریست منم
بر خاطر تو اگر غباریست توئی	در دیده من اگر فرد غیریست توئی

اما می‌خلص خواجه امام الدین معروف بخواجه امامی ابن قاضی خان این خواجه بادشاہ غلباً  
متوطن شهر لکمنو است در نظم و نثر طبعش سلیم و ذہنیست فتحی و فکرش نیکو و تلیکد رشید میرزا  
محمد حسن قشید و رساله قافیه منظوم بروز و نی اولیل گویند و فکر نظم طبعش عسانبو و ازین و  
او استادش از وغل در اشعار منع می‌نمود و در آخر عمر رفاقت تاج الدین حسین خان کنبوک زید و در  
کانپور از دست یکی از ملازمان خان مذکور شریعت شهادت چشید ترکیب بندیک در مرثیه او استاد  
خود بر شعره نظم کشیده چند اشعارش در بیان این دستگاه است

شدچه امروز که چاک است گریان سحر	شدچه امروز که برجای خاست ز شب و دجله
شدچه امروز که در باخت فلک صبر و قرار	شدچه امروز که گرد است زمین خاک بسر

کر در حالت مگرا مردوز قتیل سکین که محیط است غمگیر اوز فلک تا بزمین ۰  
از پند و گرگ

گشت هر مرد وزن از شکست و ان عرق خود	زیست مشکل شده هر پیر و جوان ازین عمر
که قتیل مرد و دو من بمیشم با رحیمات	و امی بر زندگیم و امی بعالمه همیمات
واز مصوع اخیر این قطعه تاریخ صوری و معنوی وفات میرزا قتیل برآ و رده قطعه	چون ازین دارفنا رفت قتیل او ستاد
سوی فرد و من کین گشت جهان تیره و تار هزار و دو صد و سی سه هجری بشمار سال تاریخ وفاتش زحساب آبد	
وابتدامی رساله قافیه بدین طرز گردید	

ز بعد صبح شاه عدل گستره	پس از حمد و لغت پیر
بتوصل قوانی جلد کویم	جهان بهتره تعالیم پویم
بر امی شعر فتحی هست کافی	اما می اینقدر علم قوانی

اما می مولو غشاش بل و خلیل امام شاعران شیرین است در باعثی با خلق حمد اسخن لشیرینی کن	آنها نیاز و خبر و مسکینی کن
آنها سردیده جاوه هندست مردم	چون مردم دیده ترک خوبی کن

عزنے دیگر بود در دامن صحراء	میگذار و هر چنان خارسیست مردم پا مراد
رازی که از عقل برآشته شود	با بخیران کجا تو ان گفته شود

تند و درگاه کی بکجه لین بکته رسی  
ال manus فنار کی تو ان سخت شود  
لذان امکنی نظر کی خود موضع قشیان مضاف به نظر از مطلعه و در پامسورة وجود گشت  
و بعد شد و شرک کرها وفات دزهات افهات داشت مردی خمید و سخید و عذب و  
قابل علاج بود و هلو مطاطی زیادی و اخلاق حسن راجح است

شبین اندیشه ام تار و زچون خواهد شد	روز دن فرم که شب دل می چون خواهد شد
زینک میگویند از جای برو خواهد شد	کاند سیحان تو در عالم میگست در خیر تم

اما شفت لاله امانت را ملاش کر و ان میرزا عبد القادر بیدل است و در آن روز محن سمجی  
بهجا را و ستاد خود مائل است

گر خشیند میاد ابر دل خوبان خب رما	نمیگرد و بینداز خاک هم بادمزار ما
گر و بادم از عرق و اعتبار میپرس	خاک بر سر میگذار و زگا بر ماسپرس
آرز و می سجد و میگردم زینی یافتم	غشکر بعد نقش پیش میجینی یافتم
کشورهند وستان ملک چینی یافتم	در دل من تا خیال لف او یچینه است
من بسوی خود بگا و شر مگینی یافتم	آنها مافت یارم از هر کس فخر و زیده است

اما لی خلا عبد العبد کر مانی است بهند وستان بسید و ملازم میرجله شهرستانی گردید شیرین زبان  
وشیوا بیان بود و یونش قریب هزار بیت وجود دارد

لنز اکه عجیش خصی خویش فیست رباعی پیوسته قیامی عشر قرش نیب تن است	آنکس که بالتفاقات نهایا نایدو مردیست که شوکتش پولویز است
اما لی خیر لانی کابله عاز ساده ات حالی بزاد است و بر اقسام نظم قادر و در مارنگ گولی اوستاد	بعد لکبر بادشاه درسته نهضه هشتاد و یک سخت بهند وستان کشید و در شهر خوپور بعضا ره پیش
انهانه بخوین بخیزین سیده طائور و حش از قصر قالب پیش	سینه چلک است و بکسر لیش و لی انگمار هرا

۱۴۷

کبر در سوانح جهان عاقبت کار مرد آوار بیکران و مان در تگلگنای حیرت	آه صد آه که سوز جسک روشن دل آه بیکران و مان در تگلگنای حیرت
--	--

استی ابراهیم خراسانی است از معتقدان دولت سلطان حسین میرزا گورگانی وزیر فخر  
مشهداً ایله بالستان بود و در شاهزاده چهل و یک سالگی کشی شیراز نزدیکان کاخ جانش را باعث

### برابر نواد سه

سرخوششست دعوی و قیامت برخاست دزدیده ام به لغزش اپسین خوشیش شعلهای آتش از خاشاک می آید بردن	در چون با پو بآن قد و قامست برخاست جان رفت و عمرهاست که در انتظار تو سکر شیمه الار و میان را بود از عاشقان
--	--

امیاز میرحسن از ملک مدراست بجیده عقاله بوزون انفاس هر سنه تسعین خواهی  
والفت در گوش مرقدار میداین شعر از کلام موزونش بگوش رسیده

از عدم گفتن کفن گردیده می آید بردن امداد میراد او علی بلگرامی طبع گرامی او مخدوش بیان و شیرین کلامیست بغم مردم و فکر مانکر دی کاش میکرده امید میرزا امیاز از اکابر شهربنخ و بدیوانی انجاع امیاز داشت و در همان بلد و جهان	غنچه میدارد گرد و سینه پکان بتراد میخاید میراد میکرده میخاید میراد میخاید میراد میکرده میخاید میراد
--	---

### گذان را گذشت سه

پر وانه در فراق چدا سوخت من بد رسیان چدابنگشه حبده ایام من بد لهمون چدابلاک شدو کوکن حبده	ما گذشت شمع روئی از انجمن حبده هر یک بیا وزلف و رخش من خورند خون از یک کشمکش توکه دادی بکوه و دشت
---	---

امیر امیر پیگ نظری از مجاوران مشهد مقدس خوی است طیمش را باخن گشته  
و نکته پروری خود چشم را پادشاهی حلم حساب و فن سیاق اندیشه خادی و محظی  
به چکش شست پیش من که گردان برخاست

چیزیت حکایت دل شیدان گن  
 امیر سید امیر حیدر ابن میر نور الحسین ابن ابی طلا  
 و علی او کرامی نو زده هم جادی الاولی سنه غسل و متین  
 شناخته و بعد سنه شعور در او زنگ آباد و کن دد سا  
 یاقته از جمیع علوم بهره واقی برداشت و مسائل فقه  
 صدر وار الامارة کلکتیه بحال حزمه و امانت و احتیا  
 و بعمر خیابه دو سه سال در شهر کیفارز و دو صد و هفده ده  
 بجاده سفر آخرت قدم نهاد هر پر شاد باد فروش  
 مرصع دایی و لیا امیر حیدر رفت و در شهر و شر  
 قصی و عقیقیه الصریع و مفتح الخوا

سر و بال اندیشه و نظر آمد امیر  
 وجه خاموشی آن حشم نه بزرگی اوست  
 آین نگویم که هر از قفس آزاد گنید  
 بکش شب اعضای من ببر زیارت گشته بود  
 پر شیان مشود هر کس که در کوئی قومی آید  
 بسیان محبت تنق و خبر را که می پرسد  
 چون گرس حشم خود را وابرا می مقدم  
 نیخواهد امیر از چاره پروازان علاج خود  
 نا امیر شکن طبیعته جانان شده ایم  
 امیر نامش خواجه امیر خان خلف الصدق خواجه  
 بهادر و امام اوزاب خازی الدین خان بهادر است

آکا پر دو دان امرایی بسته و نعماں در دریا می شرافت و نجابت بی جنہا مدد و فریاد  
خواز و ای کھسا و دا قاست دیا و لازم است کہ گرید و مشق سخن ای مسیز احمد حسن فہیں پنکھیں  
امانید در ترکی و فارسی بوطیفہ سبی و نکتہ درسی سترہ اقران بود و بخوش خلقی و محبت و  
روت دلما میر بود رسالہ پور و من منظوم کریش خوب سوت و عنوان شنیدن ما ملوب ۵

بنایم عقل و دلنشیخ خش آدم	بسیط خاک خوان و افزایزوی
بنایم قطع بسازد محبت و سخن	بنایم عقل و دلنشیخ خش آدم
موظف اهل فتن کافراز وی	بسیط خاک خوان و افزایزوی
روزی شند ز بخیزش کابی بجوسئے ما	نزاع هم نکر و دمی ترک گوشیے ما
زین گذشت کسچ سیداند چنان بر مالک است	بیش و چارم در ری آن شوخ بر قل سالک است
تماراوی در غنم او شاید از دنیا گذشت	بیش و چارم در ری آن شوخ بر قل سالک است
ز دوری تو ز دیوار و پام و در میر بخت	تبار آمدی از خانه حیرت عجیب
هر کس که ز کوئی بابر بخاست	چائی نه شست بادل جمع
کز هستی من غبار ببر بخاست	ورزنه گذر شش جان ششم
کان ول شده جانام تو آهی نزد و جان فاد	پریم چ پرسی نر دم نزع امیرست
پریش هر کر کا پید برسن بیار می نالد	ل بیار من از بس بیادش نزار می نالد
کبھی نجند دوکر گر پید و که زار می نالد	پریش را در و را ز تو سر شا رجیون عدیم
آن درم که کار می خواستن بجا سیمی	آن در بوفار سید بمالین هن امیر
نا صحا از حال حیشم اشکبار بمالیس	کنم انطمار حال خود تو هم خواهی گردیخا
میر احمد قلیخان خمی که بعد امامگیری و رہنده آمده بز مردہ ملا زمان شاهی بنیانگاک گردید و در	سلطنت محمد شاه با او شاه برتیه امارات سید یوسف گام وزر و شاهزاده میران کرناں از نو
حضرت سلطانی دستوری حاصل کرد و با نواب بستان الکاظم غیر کارزار شد و در پر ملکا	حضرت برودموکلان قضا کاریش ندار گردید کارولی غربت امانت جان بجان افرین پیرو

وچنان از خود داشت که گنبد شمشیر پی ببرد و ذهنی نکات کشنا و طبعی رساد داشت و دیوانی  
بمشتمله و هزار بیت گذاشتند

سر فراز زمین زپا پوس قوامی مایه نماز سایه سر و قدت کم نشود از سرها  
در کوئی عشق بارقراری گرفت ایم از خوشیش فته ایم و کنار گرفته ایم  
ایم خواجه محمد امین بحیج از عماید و اکابر کاشان بست و قیقه سنج و نکره رس و سخن هر را  
و سخنان ریلی ع

گفتم که دلم هست بپیش تو گرد	دل بازده آغاز مکن قصر رف
افشانند هزار دل نه هر حلقة زلف	گفت ادل خود بحیج و برداز برو

ایم قاضی امین از خوش لفسان خوان ای انس خوشش چوای باغ و بهار  
از بس خیال آن مرده در دل خلیده تا گفته ام ول از نفس مرخون چکیده است  
ایم محمد امین اسرائیلی چهلش از هند وستان و در بلده محمد پور ارکات بوطن عزیمت  
گماشت و در سرکار لذاب سعادت ای خان ناظم صوبه کرناک بعد میرشی سرخز برافرا  
در نظم و نثر استعاده کامل داشت انشای گلشن سعادت و دیوان شعر باد کار گذاشت  
نجابت هر کراچون هم برآفت قرین باده اگر بر جیخ چارم رفت حشمتی زمین باده

ایم ای ای خیان باده سخن را صبا می نظریش مورث سرخوشی است

زیستگی ادبی کرد تیشه فرزاد سرخیالت او تا بخشش در پیش

ایم ای فراهانی اگرچه زاد بوش فراهان بود لکن بکمال عقیدت در بحث اشرف سکونت

اختیار منود ربا عی

بستاب لبوی بجهت ای دل بستاب	در باب این فوز را بزدی دل بباب
چون خواب بجهت عبادت بزداست	خود را بجهت سان و برشت بخواب
ایم ای کرانی کانه گری بود از کران بکاره سنج و سخن دان سه	

سر و رایا می رعونت در گل از فتارتست	آب و زنگ این چن صرف گل خسارت
هر پیشانی کر جمع آور دم از زلف تو بود	مامیه آشندگی کیما طره طترارتست
امینا لاهیجانی از حوالی لاهیجان بوده بخوشگوئی و نکته جوئی از اتراب خوبی بفت بر بوده	حاصل آزادگی از سرد پر سیدیم گفت
امینا یزدی بد قاق معروف بود و بد قالق سخن رساد بفت طبع موصوف سه	ابتدا گردن فرازی انتها افتاد گے

فلک بہر کہ ستم سیکنده بنا دارو	بہوش پاش کر این گفتگو ادادارو
عدوی تو از بزم زخم درشت	بزیر پیز زاده چون سنگ لشت

امینی نامش حسن و مشهد مقدسش مسکن سخن لطیف و لطف افسش احسن	خوش انگر جان سپر دش و صلی بار خویش
انجام تخلص نواب عده الکا امیرخان بہادرست که از اخفا دشا و لغتہ اللہ ولی قدس سر	دیگر بر وزیر چنگیز اخس کار خویش
بود و از قرابت با سلاطین صفوی یہ سر باسمان می بود در عهد عالمگیری تابست و دو سال	انجام تخلص نواب عده الکا امیرخان بہادرست که از اخفا دشا و لغتہ اللہ ولی قدس سر
اصوبہ داری کابل پرداخته و محمد شاه با دشا او را بتقرب شاہی نواخته و درستہ یک فزار کو صید	و پنجاہ و دو محمد شاه با دشا برای استماله نواب آصفیا که بر تقریب حسد می برد و حضور گن خود
ب محظو شاہی مشہ و طبیعت دش از حضور کرده بود اصوبہ داری ال آباد او را مأمور نمود و بعد	ب محظو شاہی مشہ و طبیعت دش از حضور کرده بود اصوبہ داری ال آباد او را مأمور نمود و بعد
راجعت نواب آصفیا بد کن درسته و خسین و مایه الف باز با دشا او را ازاله آباد	راجعت نواب آصفیا بد کن درسته و خسین و مایه الف باز با دشا او را ازاله آباد
ب محظو طلبید و حل و عقد امو سلطنت برای رزیزی مخصوص فرمود و درسته لسع و خسین و مایه	ب محظو طلبید و حل و عقد امو سلطنت برای رزیزی مخصوص فرمود و درسته لسع و خسین و مایه
والف و صحیح دیوان حاصل سلطانی با ب جمهوریکی از اشقيایی سنگدل سیراب شهادت چشم	والف و صحیح دیوان حاصل سلطانی با ب جمهوریکی از اشقيایی سنگدل سیراب شهادت چشم
بر سر خاک آسو دامیری خوش خلق طریف طبع لطیف مزاج بذله سخن نیکونهاد بود و در رویی	بر سر خاک آسو دامیری خوش خلق طریف طبع لطیف مزاج بذله سخن نیکونهاد بود و در رویی

### و سخن سرانی او ستاد

مارا ہوای گلشن و با غنی ناندہ است	ای بومی گل بر و که و ما غنی ناندہ است
با وج سکسی مایر بہا زست	رسیده ایم بجا سکسی کس باز سه

دو حالمم هر رنده بیچو حملی فود چون دامن صحنه اخطر از عاک ندارد که نتوان شد و میلاب اهانع ز دست ز تار محبت ز پاید رشته بر بال ف پست	اگر پیدا نمی شید دانه اول فشرید که پیراهن و یواست نگیر من سرمه که منگرد و بسیج پشم بربت پی آسودگی انبام صید لاغر ما را
---	---

اند میکن پس کنول ام ولد کنو سین از قوم کا یہ تان ہند بود و قصبه او زنگ طیارا ز اعمال ضلع علیکدڑه مضاف بچو بیدلی باز مشتمه عدم ظهور نمود استفاده علم فارسی از شیخ نظالم که سکندر آبادی کرده و در روز واقع و خن دخی نامم هر کار و بوده اپتدائی بشکیت مخلص کر دیانتها نام خود را بجا ای مخلص گزیده هر چند زمانه که میں در عین جوانی عیونش را از لوز عاطل نموده مگر قوت حافظه ایش چندان افزوده که ساز نظم و ترتیخ و شیوه بر نوک زبان بوده با حسین قلنخان مؤلف ذکر که نشر عشق ربطی داشته و می دران تذکر که اشعار کثیره و ترجمہ حافظه ایش	فایل فایل
--	--------------

## نیجاسته

نمکی تازه بزم خم بگرفتا دمرا سروکاری بزم نیشتر افتاد دمرا	تا بجن نمکی نش نظر افتاد دمرا خابر مرگانش خراشدگ جان اند من
آنکه غار تگر جان و دل و دین بسته بست این ماہ نوز ابروئی او یک اشاره بست شور محشر از دل هر شیخ و شاب آید برو از کلام مهشک و مشک و گلاب آید برو	آتشتے خمن ہوش و خرد این بست اینست صد جبلوہ در کر شمہ آن ماہ پاره بست بی جواب از خانه گران آفتاب آید برو تا شدم محول و زلف فرج رخنا می او
انس نامش لال چند و قومش کا یہ وطنش لکھنؤست خلق و وضع و گفتار و فقارش د بخوبی و فاتح در شمشه بخت و د و صد هزار دیو ناخطر از ویا گاره	روح جشید بر در شک بھی نو شئے ما جائی حجم بست خدار انتوان کر د منع

بود منظور کر احیت و خاموشی ما  
با عشا ملش گشت کفن پوپوشی ما  
آه یک غصه تو سخا کرد  
غم عشق تو چنان نارم کرد  
صد چاک مر را بخواهی اند جگرا فتاو  
در چهرو بر از تخلعه آهم شرافتاو

سرمه و آینه آورده که در چمنش  
انس این هرگ به از زندگی صدای است  
چشم بجای تو بجای مر کرد  
رسد جان بلبای ضعفها  
آیام بجای آمد و شورش بسافتاد  
شاید بسته از اثر ناله من نیست

النسی اسماعیل یگ شاموت ذهنیت سلطنت نکو او لا بل از مت خانه انان  
میگذرانید پایان کاخ حضور شاهجهان با دشاده سید و درسته نیکه زار و بست و شش از دست

تشنه خونی شربت شهادت چشیده

از اکه عقل بیش غم روزگار بیش دیوانه باش تاغیم تو دیگران خورند

#### رابعی

با آنکه رضعت تن سواری نفس اند  
مرغان محبت از بردن در قفس اند

در کوهی تو سکنان نگین هوس اند  
پر وانه چسان زگرفانوس و د

النصاری تخلص خواجه عبد الله ابو اسماعیل النصاری شیخ الاسلام وزیره محمد بن و  
فقهاء حصر و سر حلقة سقر بان پارگاه بالیست نسبت بحضرت علیه السلام ایوب النصاری علیه السلام داد  
طبع متقدیش مضماین پاکیزه در اشعار عربی و عجمی بحسن ترکیب می بند و تصانیفیش  
بر فضل و کمال او دال آزاد بخجل منازل السالکین و عالم سلوک شاهد حال چند هزار اشعار  
فصحای عرب بر زبانش بود و شش هزار ایات عربی خودش نظم فرموده درسته بیش  
و تسعین و شانهای در قندهار از تاویه طبعون پا به صومعه شیود گذاشت و مشهدا و نجی  
پیش از نظره عالم تملوک و امانته درسته چهار صد هشتاد و یک سی و سفر آخرت قدم برق  
مناجات شمشهور و شمارگه را در شیرالله مذکور ریاعی

۷۴

۷۵

<p>وصل تو شب شد و زنگی هم وربا هم کسی خوبی و امی هم</p>	<p>نمای روی تو ما ها عالم آرامی هم گر با درگران به ترسی و امی هم</p>
<p>رباعی</p>	<p>من بندۀ عاصم سلطان تو کجاست مارا تو بشتا گل رطاعت بدی</p>
<p>رباعی</p>	<p>تاریک فلم غور صفاوی تو کجاست آن بیج بود لطف و عطاوی تو کجاست</p>
<p>صفت تو ام از داده و جام آزادم مقصود من از کعبه توانه تو نمایم</p>	<p>صفت محمد ابراهیم اگرچه زاد بوش پنجاب مگر اصلش از خراسان است طالب علم لطیفه سخنخوش فکر و نیکو بیان مشق سخن از میر سعید موسوی خان فطرت نیمود و در عنفوان شب و اول مائیه شبانی عشر از زین عالم انقل فرمود</p>
<p>منظمه ظلمات نباشد جز غبار استم حائل خورشید وحدت نگاه استیمه هم لیگاه شرم از پر کاریش انداز میگردد زستگی آن و هن ساز و سخن از جهد اعراب</p>	<p>میکند رویی زین آمینه داری سایه را چون زین از پیش بردارند و در شوشت حیا از سوختن آمینه دار ناز میگردد چیدن چون فرامهم میشود پر و از میگرد</p>
<p>صفت میرزا علی نقی خان خلف تقدیمیان ایجاد و او سخن بجمال انصاف میداد در پدر و توجه بنظر مخلص بحسبابودبعدازان انصاف اضیار نمود طبع برگزیده و فکر سخنی دهشت درسته خس دلستین همایته والفت این خاکدان را گذشت</p>	<p>پنجم بر روی گرسی ز ازوی خود بشاند چنان باید و او پین را بر جین ز از روک آن</p>
<p>ز عرش هم گزرا ندی و ملغ آینه را دخل و یجا میکند و رسیتا بر روی شما که غیرت نیست یعنی هر زمان رو مقابل را</p>	<p>پنجم بر روی گرسی ز ازوی خود بشاند چنان باید و او پین را بر جین ز از روک آن</p>

در کوئی او دیدم نمودم مخدوع خویش را  
در گلستان آمد و زنگ از سرخ گلها پرید  
فی همین آتشوخ خود بین محوثات خودست  
چالاکی گلگاه تو نازم که سوئے من  
خط بد و عارض تو خود نمای مسکیند  
نشد مقدور دل کز زلف جانانست بزار  
ست پنارست مثل خود نمی بیند کسے  
درست بیچ سر زلف تو شوم شاهزاده  
از نیقتاد بستم به این سلسله

آنند لفپی از قوم کاپهان بو ده پدرش رای چنگالی داس در زمرة فشیان محمد شاه پادشاه  
عزو امتیازی حاصل نموده آنند چنانکه در علوم هندیه علم کیتائی می افزشت همان از  
فارسی هم بهره وافی داشت اگرچه از بد و تغیر مائل بازادی و بنی تعلقی بود لکن بعد فوت پدرش  
دست از دامن تعلقات پیده در بند ران که از معابد عظیمه عبده اهتمام نهادست اقامست  
اختیار نمود کتاب امام را که از کتب متبر کوهند و اونست از زبان سنسکرت بزبان هجایکها  
مترجم ساخته در هنگامه احمد شاه ابدالی بضریب تفسیر یکی از مغول و مقام خود جان باخته  
و هم رسیدن تبغیش این بیت پریده گفتة و گوهر ضمون آبدارسته  
امور حنفیه نصیبان ترا اهار ز مردم قربان سر تبغیش تو یک نخم دگر هم

## رباعی

بیستمن برگ هم اخک من ترک داد	بالین همه شب اشک من ترک داد
از غرق شدن ترس دل پستگرد	خواب آید و در دیده من بیند آب

اور ملانور محمد از صائمین غزلان تازه مضماین شهر لاہور است و در شعر احمد جمالی کی  
وشایعی ای بصیر مضماین برجسته معروف و شوره

شب حدیث زلف او در مجلس احمدانجود دیده خورشید زین افسانه گرم خواب بود  
افور تخلص نور الدین محمد خان بهادر که از احفاد نواب افونار الدین خان بهادر شید گوپا موسی  
فرماز روانی ملک کرنا همک معهده نور پیر نکته رسی و دقیقه یابی بود و دلوان فارسی دی که در  
اول افورد و در ریانی دل تحقیق خود گزیده در ملک مدرس موجود بخوبی نواب امیرالبند والاچاهه  
خان بهادر خلف الصدق نواب افونار الدین خان بهادر قفعی و منزلتی و شست و در سنہ یکهزار  
و دوصد و دوازده جهان گذران راگه شست

کرد در کار جنون سلسله چنین یه بلای طاقت فرhadش شیرین یا نه عشق تو و فوانه را بردا و بزندان گذاشت خلف شکم میده می آید	دل زکیسوی تو شد محظوظ شاییها بیک لطف سخن اذیقونه صد عیوان بردن در شکن زلف یار کرد دل آخز قرار تینه از بیک و شست آبا دست
یارب مگ آن آفت جانست درین با غ اگر بنار نمیگشت ترجمان لمبل من از خال تر زلف بمان بسیار می ترم آمیس موهن لال نام و کایته از اقوام و دارالسلطنت لکمنو اور اموطن و مقام و نیکو	گل نخود و نگرس نگرانست درین با غ زبان چاک گریان گل که میدنست دو بال امیکند تاریکی شب ظلم خالمه را لیل و لجه و شیرین کلام بود

رشک گلسته استین مرا جیب فرامان و هستین مرا در فقاب ابرینه گری بینه آفتاب	فویسا رسشک گلگلون کرد چاک کیدست کرد دست جنون اوستا و شیخ محمد یار علی خلف امیر الدین آزادست موزون طبع خوش خلق نیکونهاد
--	--

چون آن بت جفا جواز من خبر ندارد یا تو نظر ندارے یا او کمندیدم	و ان خدا بر جمیت بر من نظر ندارد نقاش در شبیه ش نقاش کمندیدم
--	---

اوستاد چون کشا پیدگستاخ پشم برو  
خورشید برع او تاب نظر ندارد  
ایزدی او سخن طرازان خطا شیراز است و در زمرة تلاطف ایزدی از اقران ممتاز

## رباعی

در کنج غم از نیک و بپر هر که ورده  
و حبیب سری کشیده ام بمحظو گره  
تموار حم از زخم زبانهای جو چن  
ایزدی محمد شریف از موزون طبعان شهر قزوین است در شعر و سخن طبعش زنگین و  
معنی آفرین رباعی

امی انکه برآه عشق پیش تا فته	بوزنیش محبت رکیجان کافته
بیوده شکایتی بهم بافته	گویا غم دوست را بگان یافته

ایمان شاه میر که اصلش از هم النساء مرد فحیده و سخی و وعدب البيان به  
با صاف دل مجاوله با خویش و شمنی است ہر کس کشد بایه خحب نخود کشد  
ایمان ملاموسن تبریزی در ولیش مشنی بود ما هر نکته ریزی و سحر انگیزی به  
خوبی وی دل تاروئی دل باری و آن بینی نیابی خویش اما خویشن اور میان بینی  
ایمان مولوی رحم حلیخان فرزخ آبادی مولعت تذکرہ فتح الطائف خلف ببره مند  
خان ابن نواب پر دل خان است در علوم عربی و فارسی و دیگر فضائل انسانیه فرالعصر  
وحید الزمان با ام امکیات بتد رسی و فنا کرده علمی استعمال داشت در سنیست و عشرين  
و مائین وalfت این زمان گذران زگداشت سید غلام رسول پر وانه بلگرامی رفع و فشار  
چشم زر شده از نظم کشیده و قطعه

عالی عالی مذاق و نکته رس	بود طبعش در فضائل مسجده
کرد چون آهنگ جنت گفت دل	رفت ایمان با حیا پیش عله

این چند بایات از کلام اوست و چه نیکیست

میکنم سرچالمه بالا جز اضطراب نیست و گرختیار ما جز دو نیست شعله غصه مزار ما چکنیم نیست درستاره دل بهر که بایار شدم سربر جفا دیدم	قدیوزون اوز خوشیم برد قد وست زلف یار قاده است کار ما ماشیز خفت تیر و پس از مرگ هم نرفت ماه من هر شست چپاره دل نه من همین فلک و ده بروی فادیدم
اینقدر تاب انتظاری کو کشیده و عشق را هزدی کو	دل میتاب اقراری کو از من بیشان مجنونامی
ایوب خلطف الرشید خواجه ابوالبرکه کشی بود و بتاسی والد را جد خویش و خلی و نظم میخواست	آنکه فرشتیم چواند لشکر حمل ازیاد شد. شرمی از سابقه بندگی ما با دش

### حروف الیاء المؤمن

با بر تخلص سلطان ابوالقاسم با بر میرزا خلف الصدق بالسنقر میرزا بن شاهزاده میرزا  
ابن امیر تمیور گور کانی بست و این با بر عیزیز میر الدین محمد با بر پادشاه از اعفاد جدا حسب  
قرآنی بست بعد رحلت بالسنقر میرزا در سن همس و خسین و شانایه برسندایالت هرات  
نشست و برای تسخیر عراق و خراسان و مقاوم و محاوله برادر بزرگ خودش سلطان میر محمد  
کسر فتح وظفر بسته در آذربایجان برداشت و بالاستقلال پا به سلطنت آبائی گذاشت  
با دشای بود علی هرست والا نهمت جامع او صاف سلطانی و بکمال ادگستری و رعایا  
پروردی انسان العین عیون انسانی بود در چهار سخا و بدل عطا بجهائی رسید که در  
چنین سال درت سلطنت بخود محکم خواهیش و دفائن آبائی عظام خویش بیجان خزون پشید  
و بتاریخ بدرست و پنجم پنج الآخر من شهرین و شانایه ازین داروغه و بسراي سرو نهضت

لزی درو در شهد تقدیس مدفن گردید

نحوه

اینجا جزا نگیر جان بسیار نمی چاره نهست	گفست مرد با چه عواره کنم و رخمه تو گفت
برین حدیث دو خشاست گواهی نمی نمی	رخ تو سلطان صنعت آرے می بعیتم
با سلطانی بندہ علی خان ناصر داشت پدرش میر حبیب امداد زولا است یونی بندوں	قدم برداشت در کابل رسیده با ختر شیرا فگن خان غلف عبد الرزاق پانی پی که از
با خواجہ عبدالله هراتی و از امراء محمد شاه بادشاہ بوده که خدا شد و منصب	با خواجہ عبدالله هراتی و از امراء محمد شاه بادشاہ بوده که خدا شد و منصب
شش هزاری و خطاب غیرت خان عزام تیاز یافت صاحب کوس لو شد بندو علیه	از لطفن همان عجیف نه متولد شده بعد کسب علوم فنون در مردم شیان شاهی جایافت
وشده شده بعزم خطاب جدمادری خود شیرا فگن خان و نصیب شش هزاری چهار برابرت	و شده شده بعزم خطاب جدمادری خود شیرا فگن خان و نصیب شش هزاری چهار برابرت
و هنگام هنگامه حرج و هرج سلطنت هی در سه تین و مائیه والفت از شاهجهان آباد بکنوا	شافت و بحلقه دار اوست شاه عبد الباسط لکه نوی قدس سرہ و آمده به باسطی مخلص شد
لایه چانی و میرمس الدین فقیر یهودی یکی بعد وفات دیگری اصلاح برداشت بر باعی	مخلص سابق را که سبقت بود گذشت و در شرق فن سخن از میر ثابت الله آباد بی شیخ علی حزین

بر هم زن کارگر قریب بدجوت	صد شکر که خوبی یار بمن نمیگوست
پیوسته ازین مثل نموده بمن باد دست	دو هنر چون همیشان بآشند

رباعی

وان لاله عذر نوجوان را آرید	آن گلخ شوخ دستان آرید
یا بر سرم آن سرور وان آرید	یاد فرمدم او برسانید مرا

رباعی

وز خوبی حسن تو پخته بر کنم	در وصفت جالق چه تقریر کنم
این خوابندیده راچه تعییر کنم	لیقیت بیمل تو پسان شرح دهم